XEDAPEN TEKNIKOEN AGIRIA, ERAIKUNTZAREN ETA OBRA ZIBILARI BURUZKO ENPLEGU-FORMAKUNTZA PROGRAMA ANTOLATU ETA EXEKUTATZEKO BEHAR DIREN ZERBITZUAK PROZEDURA IREKIAREN BIDEZ KONTRATATZEKO. PROGRAMA HORI 2022-2024KO INBERTSIO ESTRATEGIKOEN PLANAREN BARRUAN HIRIBERRONERATZE INTEGRALEKO PROIEKTUEI LOTUTA DAGO, ETA DBS/BGD ONURADUN-LANGABEEN ENPLEGAGARRITASUNA HOBETZERA ZUZENDUTA DAGO.

PLIEGO DE PRESCRIPCIONES TÉCNICAS PARA LA CONTRATACIÓN POR PROCEDIMIENTO ABIERTO DE LOS SERVICIOS NECESARIOS PARA LA ORGANIZACIÓN Y EJECUCIÓN DEL PROGRAMA DE EMPLEO-FORMACIÓN EN MATERIA DE EDIFICACION Y OBRA CIVIL. DICHO PROGRAMA SE DESARROLLA EN EL MARCO DEL LOS PLANES DE REGENERACIÓN URBANA INTEGRAL, AL AMPARO DEL PLAN DE INVERSIONES ESTRATÉGICAS 2022-2024Y ESTÁ DIRIGIDO A LA MEJORA DE LA EMPLEABILIDAD DE PERSONAS DESEMPLEADAS BENEFICIARIAS DE LA ESO/IMV.

1.- KONTRATUAREN XEDEA

Agiri honen xedea da gizarteratzeko eta lanerako-txertatzeko, langabezian dauden 10 pertsonez osatutako talde batekin, ibilbide integratu baten enplegu-formakuntza programa bat burutzeko behar diren zerbitzuen kontratazioa zuzendu behar duten xedapen teknikoak ezartzea.

Proiektuak bere garapenerako, Eusko Jaurlaritzaren Lan eta Enplegu Sailaren finantzazioa du, DBS/BGD onuradun-langabeenenplegagarritasuna hobetzera zuzendutako inklusio-proiektuetarako lerrokoa.

Testuinguru horretan, agiri honetan aipatzen den ibilbide integratua, eraikuntza eta obra zibilari buruzko enplegu-formakuntza programaren barruan ezarritakoa da eta honako puntu hauei dagokio:

- Eraikuntza eta obra zibilari buruzko lan

1.- OBJETO DEL CONTRATO

La finalidad del presente pliego es establecer las prescripciones técnicas que han regir la contratación de los servicios necesarios para llevar a cabo un programa de empleo-formación en un itinerario integrado de inserción sociolaboral, dirigido a un grupo de 10 personas en situación de desempleo.

El proyecto cuenta para su desarrollo con financiación del Departamento de Trabajo y Empleo del Gobierno Vasco, a través de la línea de proyectos de inclusión orientados a mejorar la empleabilidad de personas desempleadas beneficiarias de la RGI/IMV desempleadas.

En este contexto, el itinerario integrado al que hace referencia este documento es el establecido dentro del programa de empleo-formación sobre trabajos de edificación y obra civil y se refiere a los siguientes puntos:

- Formación para el empleo, tanto técnica

osagarriei buruzko enplegurako prestakuntza, atal teknikoa zein praktikoa, 1. mailako " EOCB00050V, ERAIKUNTZA ETA OBRA ZIBILA" eta "IMAI00010V INSTALAZIO ETA MANTENTZE LANAK" profesionaltasun-ziurtagiriei dagokiena.

- Laneratzeko orientazioa, norbanako ibilbidearen lanketa egiteko.
- Eraikuntzaren eta obra zibilaren lanbide-eremuko enplegu-prestakuntzako plana eta instalazioa eta mantentze lanak, txarama auzoko eraikin eta etxebizitza hondatuen birgaitze ekoiraunkorrarekin lotuta, komunitate horien bizigarritasuna hobetzeko, bide sarea leheneratzeko eta ibaiertzak berreskuratzeko..

como práctica, sobre trabajos auxiliares de edificación y obra civil, correspondiente a los Certificados de Profesionalidad de nivel 1 "EOCB00050V, EDIFICACION Y OBRA CIVIL" Y "IMAI00010V INSTALACION Y MANTENIMIENTO"

- Orientación para el empleo, para la elaboración de los itinerarios individuales.

Plan e instalación y mantenimiento de formación para el empleo en el ámbito profesional de la edificación y obra civil, en relación con la rehabilitación ecosostenible de edificios y viviendas ruinosas en el barrio de Txarama, con el fin de mejorar la habitabilidad de estas comunidades, recuperar la red viaria y recuperar las márgenes de los ríos.

Leaburuko Udalak enplegu-formakuntza plan hau burutzeko kontratatu behar dituen zerbitzuak hauek dira:

Los servicios que el Ayuntamiento de leaburu necesita contratar para la consecución de este programa de empleo-formación son los siguientes:

- Formazioa ematekoak: bi formazio mota ematea aurreikusten da:
  - Hasierako formazioa, zeharkako konpetentziei buruzkoa: 240 (teorikoa 80 ordu, praktikoa 160 ordu) orduko iraupena izango du, eta hasierako bi hilabetetan eman behar da.Hau emateko, gaitasun espezifikoa behar da. leaburuko Udalak ez duenez, gaitasun hori duen zentro batekin kontratatu behar da zerbitzu hori
  - Txandakako enplegurako prestakuntza: 450 orduko iraupena izango du, eta programaren hirugarren hilabetetik

- De impartición de formación: se prevé la impartición de dos tipos de formación:
  - Formación inicial sobre competencias transversales: tendrá una duración de 240 (teorica 80h, practicas 160h) horas y deberá impartirse en los dos primeros meses del programa. Para impartir esta formación es necesario contar con una capacitación específica de la que el Ayuntamiento de leaburu no dispone.
  - Formación para el empleo en alternancia: tendrá una duración de 450 horas y se impartirá a partir del tercer mes del programa. Los contenidos a impartir

aurrera emango da. Eman beharreko edukiak honako hauei dagozkie: I. mailaren aurretiko prestakuntza, etxebizitzako instalazio elektrikoak (80 h) ELEE00020V. I. mailaren aurreko prestakuntza, eraikinak eta lokalak garbitzeko oinarrizko zereginak (80 h) SSCI00020V. I. mailako (150h) FCOV00050V profesionaltasun-ziurtagirien aurreko funtsezko gaitasunak. Oinarrizko gaitasun digitalak (90h) INKT45. Beste batzuk. Horiek eman eta ziurtatu ahal izateko, ezinbestekoa da ikastetxea aldez aurretik homologatuta egotea espezialitateetan.

corresponden a: formación previa a cp nivel I, instalaciones eléctricas de vivienda (80 h) ELEE00020V. formación previa a cp nivel I, tareas básicas de limpieza de edificios y locales (80h)SSCI00020V. Competencias clave previa certificados de profesionalidad de nivel I (150h)FCOV00050V. Competencias digitales básicas (90h)IFCT45. Otras. Para poder impartirlos y certificarlo, es imprescindible que el centro de formación esté previamente homologado en las especialidades.

- Lan-orientazioa: programan zehar eman behar zaio parteharzaile bakoitzari 10 orduko lan orientazioa. Hori egiteko, gaitasun espezifikoa behar da.

- Orientación laboral: a lo largo del programa se deben ofrecer a cada participante 10 horas de orientación laboral personalizada. Para ello es necesaria una capacitación específica.

2.- EXEKUZIO EPEA

Programak 12 hilabeteiraungo du,2023ko azaroaren 1ean hasita eta 2024ko urriaren 31n bukatuta.

Bi fase edukiko ditu:

- 1 fasea: Lehenengo 2 hilabeteak, hasierako formakuntza fasea da. Astelehenetik ostirala bitartean burutuko da, eguneko 6 orduko jarduna, guztira 240 ordu. Parte hartzaileek eguneko 9 €-ko beka jasoko dute, kontratua hasi arte laguntza ekonomiko gisa.

2.- PLAZO DE EJECUCIÓN

El programa, de 12 meses de duración, comenzaráel 1 de noviembre de 2023 y finalizaráel 31 de octubre de 2024.

Constará de dos fases:

- Fase 1: Los 2 primeros meses, es la fase de formación inicial. La actividad se desarrollará de lunes a viernes, 6 horas diarias, con un total de 240 horas. Los participantes recibirán una beca de 9 €/ día en concepto de ayuda económica hasta el inicio del

- 2 fasea: Hurrengo 10 hilabeteak: enplegu-formakuntza fasea da, hau da, 10 parte hartzaileak alternantziazko formakuntza kontratuarekin lanean eta ikasten arituko dira, jardun osoan, horri dagokion hileroko soldata eskuratuta; jardunaren %65a lanari eskainiko diote, eta gainerako %35a, ikasteari.

- Fase 2: Los 10 mesessiguientes, es la fase de empleo-formación. Los 10 participantessimultanearántrabajo y aprendizaje, mediantecontrato de formaciónenalternancia, a jornadacompleta, conelsalariomensualcorrespondiente, dedicandoel 65% de su actividad al trabajo y el 35% a la formación.

3.- JARDUEREN AZKEN HARTZAILEAK

Programaren eta horren barruan garatzen diren jardueren hartzaileak izango dira Leaburun edo inguruko herrietan erroldatutako (50km) 10 langabe, Dirusarrerak Bermatzeko Errenta (aurrerantzean DBE) edo eta Bizirauteko Gutxieneko Dirusarrera (aurrerantzean BGD) onuradunak direnak, edo eta luzaroan langabezian daudenak.

3.- PERSONAS DESTINATARIAS FINALES DE LAS ACTIVIDADES

Las personas destinatarias del programa y de las actuaciones que se desarrollen en el marco de éste serán 10 personas desempleadas empadronadas en leaburu o pueblos colindantes (50km) beneficiarias de la RGI o del IMV, y/o en desempleo de larga duración.

4.- EGIN BEHARREKO LANAREN DESKRIPZIOA ETA IRISMENA

Gauzatu beharreko enplegu-formakuntza planak prestakuntza eta lana konbinatuko ditu, Eraikuntza eta obra zibilari buruzko lan osagarriei buruzko enplegurako prestakuntza, atal teknikoa zein praktikoa, 1. mailako " EOCB00050V, ERAIKUNTZA ETA OBRA ZIBILA" eta "IMAI00010V INSTALAZIO ETA MANTENTZE LANAK" profesionaltasun-ziurtagiriei dagokiena. Ebaluazio positiboa lortzen duten parte-hartzaileek aipatutako profesionaltasun-ziurtagiriak lortuko lituzkete

4.- DESCRIPCIÓN Y ALCANCE DEL TRABAJO A REALIZAR

El plan de empleo-formación a llevar a cabo combinará formación y trabajo, en el ámbito de trabajos auxiliares de edificación y obra civil, correspondiente a los Certificados de Profesionalidad de nivel 1 "EOCB00050V, EDIFICACION Y OBRA CIVIL" Y "IMAI00010V INSTALACION Y MANTENIMIENTO de la construcción, con el objetivo de mejorar la empleabilidad de 10 personas desempleadas del municipio beneficiarias del RGI/IMV. Las personas participantes que lograran evaluación positiva, conseguirían los certificados de profesionalidad señalados.

Enpleguaren atalari dagokionez, parte-hartzaile guztiak lanaldi osorako udalak

En cuanto al apartado de empleo, todas las personas participantes estarán contratadas

kontratatuta egongo dira 10 hilabetez, txandakako prestakuntza-kontratuaren bidez, prestakuntzan % 35eko dedikazioarekin eta lanean % 65eko dedikazioarekin, bai txarama berroneratze-obran, bai Udalak adierazitako beste eremu batzuetan. Formula misto horri esker, prestakuntza profesional ziurtatua eta lan-esperientzia eskuratuko dute. Gainera, banakako lan-orientazioa eskainiko zaie, laneratzeko dituzten aukerak optimizatzeko.

por el ayuntamietno a jornada completa durante 10 meses mediante contrato de formación en alternancia, con una dedicación del 35% a la formación, y del 65% al trabajo en sí, tanto en la obra de regeneración de txarama, como en otras zonas que el Ayuntamiento indicara. Esta formula mixta les permitirá hacerse con una formación profesional certificada, y con experiencia laboral. Además, se les ofrecerá orientación laboral individual para optimizar sus posibilidades de inserción laboral.

Formakuntza jarduerak, orientazio saioak eta lan saioak % 100ean era presentzialean egingo dira. Hortaz, lizitatzaileak derrigorrez instalazioa izan beharko ditu, programako eduki guztiak era egokian emateko modukoak, eta behar diren baimenekin.

Las actividades formativas, las sesiones de orientación y las sesiones de trabajo se realizarán en de forma presencial al 100%. Por ello, la entidad licitadora deberá disponer de las instalaciones requeridas para el adecuado desarrollo de los contenidos del programa y con las autorizaciones pertinentes.

Parte hartzaileek konpentsazio ekonomikoak eskuratuko dituzte programa guztian zehar, era desberdinean fase bakoitzean:

Las personas participantes percibirán compensaciones económicas a lo largo de todo el programa de forma diferente en cada fase:

- Lehen fasean, hasierako formakuntza, lehenengo 2 hilabeteak: parte hartzaileek eguneko 9 €-ko beka jasoko dute, kontratua hasi arte laguntza ekonomiko gisa.

- Primera fase, formación inicial, 2 primeros meses: los participantes recibirán una beca de 9 €/ día en concepto de ayuda económica hasta el inicio del contrato.

- Bigarren fasean, enplegu-formakuntza, hurrengo 10 hilabeteak: lanean arituko dira alternantziazko formakuntza kontratuarekin egun osoko jardunean, denboraren %65a obrako lanari emana, eta gainontzeko %35a, formazioari emana, dagokion hileko soldata eskuratuta.

- Segunda fase de empleo-formación, 10 meses siguientes: trabajarán con contrato de formación en alternancia a jornada completa, con una dedicación del 65% al trabajo en la obra real, y un 35% a la formación, percibiendo el salario mensual correspondiente.

Beraz, hiru jarduera desberdin egingo dute, gutxienez zehazten diren eduki hauekin:

Por lo tanto, realizarán tres tipos de actividades con, al menos, los contenidos que

se detallan a continuación:

•Formakuntza.

1.- Zehatkako edukiak:

- Formakuntzarako prestaketa: motibazioa, taldea sortzea, denboraren kudeaketa, norbera ezagutzea, generoen arteko berdintasuna.

- Lana bilatzeko gaitasunak:lan bilaketa aktiboa, lana bilatzeko teknikak, lan elkarrizketa, oinarrizko gaitasun digitalak, lan arautegi orokorra.

2.- Eduki teknikoak:

- " EOCB00050V, ERAIKUNTZA ETA OBRA ZIBILA" eta "IMAI00010V INSTALAZIO ETA MANTENTZE LANAK" 1. mailako profesionaltasun-ziurtagiriek eskatzen dituzten edukiak .

- Lanbide arloari lotutako laneko arriskuen prebentzioa

•Lana (10 hilabete, % 65 jardunean)

1.- Lana txaramaberroneratzeko proiektuaren eremuko obretan, edo Udalak adierazitako beste eremu batzuetan, Udaleko arduradunekin koordinatuta..

2.- Lanabesen eta makinen mantentzea: lanbide arloari dagozkion horien mantentze lanak.

•Lanerakoorientazioa

Banakakolan orientazioa: 10 ordu partehartzaile bakoitzari

- Premien identifikazioa

•Formación.

1.- Contenidos transversales:

- Preparación para la formación: motivación, creación de grupo, gestión del tiempo, autoconocimiento, igualdad de género.

- Competencias de búsqueda de empleo: búsqueda activa de empleo, técnicas de búsqueda de empleo, entrevista laboral, competencias digitales básicas, normativa laboral general.

2.- Contenidos técnicos:

- Contenidos exigidos por los certificados de Profesionalidad de nivel 1 "EOCB00050V, EDIFICACION Y OBRA CIVIL" Y "IMAI00010V INSTALACION Y MANTENIMIENTO

- Prevención de riesgos laborales asociados al campo profesional

•Trabajo (10 meses, dedicación del 65%)

1.- Trabajo en las obras del ámbito público del proyecto de regeneración txarama, como en otras zonas que el Ayuntamientoindicara, en coordinación con el Ayuntamiento.

2.- Mantenimiento de útiles y maquinaria: tareas mantenimiento propias del campo profesional.

•Orientación Laboral

Orientación laboral individual: 10 horas por persona participante

- Identificación de necesidades

- Laneratzeko agenda pertsonala

- Ibilbide pertsonalaren jarraipena

5.- ZERBITZUA EMATEAREN IKUSKAPENA

Adjudikaziodunak zerbitzuaren eskura jarriko du programaren koordinaziorako egokia den pertsonal teknikoa.

Enpresa adjudikaziodunaren koordinatzaile teknikoa arduratuko da gai hauetaz:

- Ibilbidearen plangintzaren ardura izango du zehaztutako egutegiaren baitan, eta garatzen den bitartean funtzionamendua zuzena dela bermatuko du.

- Ibilbidearen segimendua egingo du, bai parte hartzaileena, bai irakasleena, eta gertatu litekeen edozein gorabehera konpontzeaz arduratuko da.

- Irakasle, eta arduradunen koordinazioaz jabetuko da.

- leaburuko Udalari ibilbidean zehar sortu litekeen edozein gorabeheraren edo eskaeraren berri emango dio, eta modu horretan, eragin diezaioketen erabakietan udalak parte hartu ahal izango du.

- Gainbegiratu beharko du ibilbideetan parte hartu duten pertsonen asebetetzearen ebaluazioa egin dela.

- leaburuko Udala eta adjudikaziodunaren koordinatzaileak zerbitzuaren funtzionamendu egokia bermatzeko beharrezkoak diren koordinazio bilerak izango dituzte.

- Plangintzaren, exekuzioaren eta ibilbidearen segimenduari buruz eskatzen zaion

- Agenda personal de inserción laboral

- Seguimiento de la trayectoria personal

5.- INSPECCIÓN DE LA PRESTACIÓN DEL SERVICIO

El adjudicatario pondrá a disposición del servicio el personal técnico adecuado para la coordinación del programa.

El coordinador técnico de la empresa adjudicataria se encargará de:

- responsabilizarse de la planificación de todo el itinerario dentro del calendario establecido y garantizará su correcto funcionamiento a lo largo de todo su desarrollo.

- Realizará el seguimiento del itinerario, tanto de los participantes como del profesorado, y se encargará de resolver cualquier incidencia que pudiera surgir.

- Coordinación entre el profesorado y los responsables.

- Informar al Ayuntamiento de leaburu de cualquier incidencia o petición que pudiera surgir a lo largo del recorrido, de forma que ésta pueda participar en la toma de decisiones que le pudieran afectar.

- Supervisar la realización de la evaluación de la satisfacción de las personas participantes en los itinerarios.

- El Ayuntamiento de leaburu y el coordinador de la entidad adjudicataria mantendrán las reuniones de coordinación necesarias para garantizar el buen funcionamiento del servicio.

- Facilitará al Ayuntamiento de leaburu la documentación que le sea requerida sobre el

dokumentazioa emango dio leaburuko Udalari.

Edozein kasutan, formakuntza ibilbidearen amaieran, eta gehienez 30 egun naturaleko epean, adjudikaziodunak exekuzioaren memoria teknikoa eta kualitatiboa aurkeztu beharko du, eta gutxienez informazio eta dokumentazio hau jasoko du:

a) Bertaratzearen parteak, bertaratze hutsegiteak justifikatzeko agiriekin batera.

b) Programan parte hartu dutenen zerrenda, bajak eta bestelako intzidentziak jasota.

c) Formazio atalaren ebaluazio akta.

d) Maila egokia lortuko dutenen ziurtagiri profesionalak.

e) Lan atalaren ebaluazio akta.

f) Lan orientazioaren memoria-txostena.

g) Enplegu eta formakuntza plan osoa amaitzen duten pertsonen kopurua.

h) Enplegu lorpenak plana amaitzean.

Horrez gain, entitate adjudikaziodunak, programa amaitu eta hiru eta sei hilabetera, parte hartutakoen enplegu lorpenen txostena egingo du, eta leaburuko Udalari helaraziko dio.

6.- PROGRAMA GARATZEKO BEHARREZKOAK DIREN INSTALAZIOAK, HORNIKUNTZA

seguimiento del itinerario, su planificación y ejecución.

En todo caso, al final del itinerario formativo, y dentro del plazo máximo de 30 días naturales, el adjudicatario deberá presentar una memoria técnica y cualitativa de ejecución que contenga como mínimo la siguiente información y documentación:

a) Partes de asistencia, junto con la justificación documental de las faltas de asistencia.

b) Listado de participantes en el programa con indicación de bajas y otras incidencias.

c) Acta de evaluación del apartado de formación.

d) Certificados profesionales de quienes alcancen el nivel adecuado.

e) Acta de evaluación de la sección de trabajo.

f) Informe-memoria sobre la orientación laboral.

g) Nº de personas que finalizan el plan completo de empleo y formación.

h) Logros de empleo al finalizar el plan.

Asimismo, la entidad adjudicataria elaborará y remitirá al Ayuntamiento de leaburu un informe de los logros de empleo de las personas participantes a los tres y seis meses de la finalización del programa.

6.- INSTALACIONES, EQUIPAMIENTO Y MEDIOS NECESARIOS PARA EL DESARROLLO DEL PROGRAMA

ETA BALIABIDEAK

leaburuko Udalak programaren eskura jarriko ditu baliabide hauek:

Udalak kontratatutako pertsonen eskura jarriko ditu udal mantentze-zerbitzuaren berezko baliabide tekniko eta materialak, eta, behar izanez gero, taldea langile propioekin indartuko da, duten tamaina eta/edo konplexutasunagatik hala behar duten zereginetarako.

El Ayuntamiento de leaburu pondrá a disposición del programa los siguientes recursos:

- El ayuntamiento pondrá a disposición de las personas contratadas los medios técnicos y materiales propios del servicio de mantenimiento municipal y en caso necesario, se reforzara el grupo con personal propio para aquellas tareas que así lo requieran por su envergadura y/o complejidad.

Entitate adjudikaziodunak programaren eskura jarriko ditu baliabide hauek:

- Giza baliabide egokiak eta instalazio egokiak, prestakuntza-proiektu bakoitzak bere espazioa izan dezan.

- Garapenerako erabilgarri dauden espazioak, gutxienez, honako hauek izango dira:

Erabilera anitzeko gela.

Bulegotika-materiala duen bulego bat (ordenagailuak, interneterako konexioa)

- Errotuladorearekin idazteko arbelak; ikus-entzunezko ekipoak; errotafolioak; proiektagailu-kanoia; ikasgelako materiala; mahaiak eta aulkiak

- Ikastetxeak laneko segurtasun- eta higiene-neurri guztiak izango ditu.

- Lantegiko ekipoak honako hauek barne hartuko ditu: iturgintzako eta igeltserotzako erremintak eta material kontsumigarria.

La entidad adjudicataria pondrá a disposición del programa los siguientes recursos:

- Recursos humanos propicios y las instalaciones adecuadas que permitan que cada proyecto formativo tenga su propio espacio

- Los espacios disponibles para el desarrollo consistirán, la menos en:

Una aula polivalente.

Un despacho equipado con material ofimático(ordenadores, conexión a internet...)

- Pizarras para escribir con rotulador; equipos audiovisuales; rotafolios; cañón proyector; material de aula; mesas y sillas...

-El centro contara con todas las medidas de seguridad e higiene en el trabajo.

- El equipo de taller incluirá: herramientas y material consumible de fontanería y albañilería.

-Mailak, berunak, eskuairak eta zinta metrikoak. Palak, tontorrak, aitzurrak, eskorgak, kurrikak, aliketak, errezelak, mailuak eta mazoak. Eskuilak, kuboak, atakak eta edukiontziak. Zulatzeko makinak, burilak, formoiak, zerrak, brotxak, zintak, etab.

- Norbera eta taldea babesteko bitartekoak

- Material didaktikoari dagokionez, mota guztietako material didaktikoa emango da. Tailerrera bideratutako espazio guztia eta teknologia-gelak gizarteratzeko eta laneratzeko prestakuntza-ibilbideak baldintza egokietan hartzeko ekipatuta egongo dira.

7.- GIZA BALIABIDEAK

Entitate adjudikaziodunak lantalde hau osatu beharko du, eta proiektuaren eskura jarri:

1.- Proiektuaren arduradun orokorra

Adjudikaziodunak proiektuaren arduradun bat izendatuko du eta pertsona horrek, formakuntza, lan saio eta orientazio ataletako zuzendaritzaz gain, bere gain hartuko du programan zehar egin beharreko ikuskapen, kudeaketa, jarraipen edo eta ebaluazioaren ardura. Bestalde, pertsona hori leaburuko Udalarekin mintzaide zuzena izango da proiektuarekin lotutako gai guztietan.

2.- Formakuntzako irakasleak

2.1.- Arlo espezifikoko formakuntza emango duten irakasleei buruz

Adjudikaziodunak irakasle bat edo gehiago jarriko ditu programaren eskura arlo espezifikoko formakuntza programaren edukiak irakasteko. Irakasle horien profilak bat etorri beharko dira " EOCB00050V, ERAIKUNTZA ETA OBRA ZIBILA" eta

- Niveles, plomadas, escuadras y cintas métricas. Palas, picos, azadas, carretillas, tenazas, alicates, cortagrifos, martillos y mazas. Cepillos, cubos, espuertas y contenedores. Taladroras, buriles, formones, sierras, brochas, cintas, etc

- Medios de protección individual y colectiva.

-En cuanto a material didáctico se proveerá de todo tipo de material didáctico. Todo el espacio destinado al taller, asi como las aulas de tecnología estarán equipadas para albergar en condiciones idóneas, los itinerarios formativos de inserción sociolaboral.

7.- RECURSOS HUMANOS

La entidad adjudicataria deberá constituir y poner a disposición del proyecto el siguiente equipo de personas:

1.- Responsable general del proyecto

La adjudicataria designará una persona responsable del proyecto que asumirá, además de la dirección de la formación, trabajo de campo y orientación, la supervisión, gestión, seguimiento y evaluación a realizar durante el programa. Por otra parte, esta persona será la interlocutora directa con el Ayuntamiento de Leaburu para todas las cuestiones relacionadas con el proyecto.

2.- Profesorado

2.1.- Profesorado impartidor de contenidos técnicos específicos

El adjudicatario pondrá a disposición del programa uno o varios profesores para la impartición de los contenidos del área formativa específica. Los perfiles de este profesorado deberán ajustarse a los requisitos exigidos para Contenidos exigidos por los

"IMAI00010V INSTALAZIO ETA MANTENTZE LANAK" 1. mailako profesionaltasun-ziurtagiriek eskatzen dituzten edukiak .

2.2.- Zeharkako edukietan formakuntza emango duten irakasleei buruz:

Adjudikaziodunak irakasle bat edo gehiago jarriko ditu programaren eskura formakuntzaren zeharkako edukiak irakasteko. Titulazio posibleak: magisteritza, psikologia, psikopedagogia, gizarte hezkuntza edo antzeko arloetako goi mailako titulazioa edo gradua izan beharko dute, edo esperientzia frogagarria antzeko programak ematen enplegagarritasuna hobetzeko.

3.- Lan orientatzaileak.

Adjudikaziodunak lan orientatzaile bat edo gehiago jarriko ditu programaren eskura, banan-banakako lanerako orientazio saioak egiteko. Titulazio posibleak: Lanbidek lanerako orientatzaile izateko eskatzen duen titulazioa, edo lan orientazioa ematen esperientzia frogagarria.

certificados de Profesionalidad de nivel 1 "EOCB00050V, EDIFICACION Y OBRA CIVIL" Y "IMAI00010V INSTALACION Y MANTENIMIENTO.

2.2.- Profesorado para impartir los contenidos transversales:

El adjudicatario pondrá a disposición del programa a uno o varios profesores para impartir los contenidos transversales de la formación. Titulaciones posibles: titulación o grado superior en magisterio, psicología, psicopedagogía, educación social o similares, o experiencia demostrable en la impartición de programas similares de mejora de la empleabilidad.

3.- Orientadoras/es laborales.

El adjudicatario pondrá a disposición del programa una/o o varias/os orientadoras/es para la realización de las sesiones individuales de orientación para el empleo. Titulaciones posibles: titulación requerida por Lanbide como orientador/a laboral o experiencia demostrable en orientación laboral.

Onartuko da hauetako funtzio bat baino gehiago pertsona berak pilatzea, horietarako behar diren betekizunak baditu.

8.- PUBLIZITATEA ETA KOMUNIKAZIOA

Kontratua gauzatzearekin zerikusia duten eta publikoari edo parte-hartzaileei zuzentzen zaizkien dokumentu guztiek, bertaratze-ziurtagiriak edo bestelakoak barne, aipatuko dute programa Leaburuko Udalak kudeatzen duela eta Eusko Jaurlaritzako Lan eta

Se admitirá la acumulación de varias de estas funciones en una misma persona, siempre que reúna los requisitos necesarios para ello.

8.- PUBLICIDAD Y COMUNICACIÓN

Todos los documentos relacionados con la ejecución del contrato que se dirijan al público o a las personas participantes, harán referencia a que el programa es gestionado por el Ayuntamiento de Leaburu, y recibe financiación del Departamento de Trabajo y

Enplegu Sailak finantzatzen duela, Lanbide-Euskal Enplegu Zerbitzuaren laguntzarekin.

Ildo horretan, esleipendunak bere publizitatean adierazi beharko babesleak, ikusgai daudela zaindu beharko du, eta, hala dagokionean, erakunde horien identifikazio grafikoak sartu beharko ditu.

Ikusgarritasun hori ekintzak eta haien emaitzak sustatzen direnean gauzatuko da bereziki, informazio koherentea, eraginkorra eta proportzionatua emanez, informazio hori zuzendua izan programako parte-hartzaileei, komunikabideei zein publiko orokorrari.

9.- DATU PERTSONALEN BABESA

Adjudikaziodunak konpromisoa hartzen du kontratua exekutatzeagatik eskura izango duen informazio guztiaren izaera konfidentziala eta ezkutukoa errespetatzeko, baita ere, zerbitzua erabiltzen duten pertsonen konfidentzialtasunerako eskubidea, bereziki, datu pertsonalei dagokienez, zerbitzuaren erabiltzaileen inguruan langileek eskura izan duten informazioarekiko beharrezko zuhurtasuna barne.

Adjudikaziodunak Datu Pertsonalak Babesteari eta Eskubide Digitalak Bermatzeari buruzko 3/2018 Lege Organikoa, abenduaren 5ekoa, bere osotasunean errespetatu beharko du, zerbitzua behar den moduan emateko leaburuko Udalak haren esku jartzen dituen pertsona erabiltzaileen datuei dagokienez.

Konfidentzialtasuna eta datuen babesa dela-

Empleo del Gobierno Vasco, con la colaboración de Lanbide Servicio Vasco de Empleo.

En este sentido, el adjudicatario deberá hacer constar en su publicidad los patrocinios, velando por la visibilidad de estos, e incluir, en su caso, los identificativos gráficos de dichas entidades.

Esta visibilidad se hará efectiva especialmente cuando se promuevan las acciones y sus resultados, proporcionando información coherente, eficaz y proporcionada, sea esta dirigida a las personas participantes, a los medios de comunicación o al público en general.

9.- PROTECCIÓN DE DATOS DE CARÁCTER PERSONAL

La entidad adjudicataria se compromete a respetar el carácter confidencial y reservado de toda la información a la que tenga acceso por razón de la ejecución del contrato, así como el derecho a la confidencialidad de las personas usuarias del servicio, en particular en lo que se refiere a los datos de carácter personal, incluida la debida discreción con respecto a la información a la que haya tenido acceso el personal en relación con las personas usuarias del servicio.

El adjudicatario deberá respetar en su integridad la Ley Orgánica 3/2018, de 5 de diciembre, de Protección de Datos Personales y garantía de los derechos digitales, en relación con los datos de las personas usuarias que el Ayuntamiento de leaburu pone a su disposición para la adecuada prestación del servicio.

Las obligaciones de confidencialidad y

eta adjudikaziodunak dituen betebeharrek kontratua exekutatzeko baldintza berezien izaera dute, eta horiek exekutatzea egiaztatuko da kontratua exekutatu bitartean.

Kontratua exekutatzeko baldintza bereziak bete ezean, aukera izango da zigorrak ezartzeko, eta horiek izango dira ez betetzearen larritasunarekiko proportzionalak eta ezingo dute gainditu kontratuaren aurrekontuaren % 10a.

10.- ISTRIPUEN ASEGURU POLIZA

Erakunde adjudikaziodunak istripuen aseguru poliza bat izan beharko du, formakuntza ibilbidearen hasiera baino lehen, eta lizitazioaren aurrekontuan barneratuko dena.

Aseguruak bere gain hartuko ditu agiri honetan aurreikusten diren jardueren garapenean sortu daitekeen edozein gorabehera, «initinere» eta proiektuaren jardueren garapena laguntzeko egiten diren bisita didaktikoetan gertatutakoak barne.

Enpresa adjudikaziodunak polizaren kopia bidali beharko dio Udalari, zeinak egiaztatuko baitu formakuntza hasiera baino lehen eskatzen den asegurua kontratatu duela, eta bidali beharko du ere hura ordaindu izanaren ordainagiriaren kopia.

11.- FAKTURAZIOA

Faktura guztiek hasieran aurkeztutako aurrekonturekin bat egin eta gastuen kontzeptuen arabera banakatuta egon beharko dute.

protección de datos del adjudicatario tienen el carácter de condiciones especiales para la ejecución del contrato y su ejecución se verificará durante la ejecución del mismo.

El incumplimiento de las condiciones especiales de ejecución podrá dar lugar a la imposición de penalizaciones, que serán proporcionales a la gravedad del incumplimiento y no podrán exceder del 10% del presupuesto del contrato.

10.- PÓLIZA DE SEGURO DE ACCIDENTES

La entidad adjudicataria deberá contar con una póliza de seguro de accidentes, previa al inicio del itinerario formativo, que se incluirá en el presupuesto de licitación.

El seguro asumirá cualquier eventualidad que pudiera surgir en el desarrollo de las actividades previstas en el presente documento, incluidos los producidos durante las visitas didácticas "in itinere" y de apoyo al desarrollo de las actividades del proyecto.

La empresa adjudicataria deberá remitir al Ayuntamiento copia de la póliza que acredite la contratación del seguro exigido con anterioridad al inicio de la formación y copia del recibo que acredite el pago de ésta.

11.- FACTURACIÓN

Todas las facturas deberán coincidir con el presupuesto inicialmente presentado y estar desglosadas por conceptos de gasto.

LEABURU-TXARAMAKO UDALA